

TAMKEEN

تمكين فاتورة INVOICE

Invoice No. رقم الفاتورة	INV-DRBSH-160908-1000
--------------------------	-----------------------

Payment Mode طريقة الدفع	Cash Payment by FFO تسديد من المنسق المالي
Requisition Number رقم طلب الشراء	REQ-DRBSH-160725-1000
Programme البرنامج	6790
Project المشروع	DRBSH-W001
Currency العملة	USD

Date: التاريخ	08/09/2016
Tamkeen لجنة تمكين Committee	DRBSH

General Information عامة معلومات			
Buyer (TC) - اسم المشتري (اللجنة)	أحمد الفندي Ahmad AL-fandy	Supplier اسم المورد	
Buyer's (TC) Contact - هاتف المشتري	0962240765	Supplier's Contact هاتف المورد	

Supplier Banking Details - معلومات الحساب البنكي للمورد			
Account Holder اسم صاحب الحساب		IBAN No. رقم ال	
Account Number رقم الحساب		SWIFT/Sort code رقم السويفت	
Bank Name اسم البنك		Bank Address عنوان البنك	

Accounting Codes and Items Details					
الرقم .No	الوصف Description	Acc. Code	العدد Quantity	سعر الوحدة Price	المبلغ Amount
1	غاطسة ١٢٥ حصان submersible-pumps 125 Hp		1	\$ 6,200.00	\$ 6,200.00
2	كبل قياس ٧٠*٣ مم Cable 3 core 70 mm		300	\$ 22.00	\$ 6,600.00
3	قسطل ٤" طول ٦ متر (مريبي) galvanized iron pipe 4" inches 6 meter		36	\$ 150.00	\$ 5,400.00
4	بريش ٤" (من البئر لخزان محطة الضخ) Hose 4" inches (from well to pumping station)		80	\$ 3.25	\$ 260.00
5	لوحة كهرباء للبئر electrical board for the well		1	\$ 1,395.00	\$ 1,395.00
6	أجور حفارة لتزييل البئر excavator fees to increase the well depth		1	\$ 400.00	\$ 400.00
7	أجور رفع و تنزيل غاطسة (رفع الغاطسة من البئر الأول و تنزيلها في البئر الثاني و تنزيل الغاطسة الجديدة في البئر الأول) Crane fees for lifting & downloading pumps		2	\$ 150.00	\$ 300.00

Total Invoice Amount إجمالي قيمة الفاتورة	20,555.00
---	-----------

Supplier / Beneficiary Acknowledgment إقرار المورد	
... مبلغ ... عشرون الفا وخمسمائة وخمسين وخمسون دولار امريكي فقط لاغير... وذلك مقابل ثمن البند الواردة أعلاه... و عليه أوقع	
Name الاسم	التوقيع Signature
Date التاريخ	

Countersignature التصديق			
Disbursements above \$500 by FFO ٥٠٠ في حالة القيمة اكبر من (بواسطة المنسق المالي الميداني) دولار		Disbursements below \$500 by TC Treasurer في حالة القيمة اقل (بواسطة محاسب اللجنة) من ٥٠٠ دولار	
Name الاسم	التوقيع Signature	Name الاسم	التوقيع Signature

TAMKEEN

تمكين فاتورة INVOICE

Invoice No. رقم الفاتورة INV-DRBSH-160922-1200

Payment Mode طريقة الدفع	Cash Payment by FFO تسديد من المنسق المالي
Requisition Number رقم طلب الشراء	REQ-DRBSH-160725-1200
Programme البرنامج	6790
Project المشروع	DRBSH-H001
Currency العملة	USD

Date: التاريخ	22/09/2016
Tamkeen Committee تمكين لجنة	DRBSH

General Information عامة معلومات

Buyer (TC) - اسم المشتري (اللجنة)	Supplier اسم المورد
Buyer's (TC) Contact - هاتف المشتري	Supplier's Contact هاتف المورد

Supplier Banking Details - معلومات الحساب البنكي للمورد

Account Holder اسم صاحب الحساب	IBAN No. رقم ال
Account Number رقم الحساب	SWIFT/Sort code رقم السويفت
Bank Name اسم البنك	Bank Address عنوان البنك

Accounting Codes and Items Details

الرقم .No	الوصف Description	Acc. Code	العدد Quantity	سعر الوحدة Unit Price	المبلغ Amount
1	منظار مثناة صلب مع ملحقاته		1	14,300.00	14,300.00
2	تروكورات تنظير بطن قياس ٥		2	140.00	280.00
3	تروكورات تنظير بطن قياس ١٠		2	300.00	600.00
4	أدوات تنظير بطن		1	1,800.00	1,800.00
5					
6					
7					

Total Invoice Amount إجمالي قيمة الفاتورة 16,980.00

Supplier / Beneficiary Acknowledgment

إقرار المورد

استلمت أنا مبلغ ست عشرة الفا وتسعمائة وثمانون دولار امريكي فقط لاغير.... وذلك مقابلمعدات طبية..... و عليه أوقع

Name الاسم	Date التاريخ	Signature التوقيع
	٢٢/٩/٢٠١٦	

Countersignature التصديق

Disbursements above \$500 by FFO في حالة القيمة اكبر من 500 (بواسطة المنسق المالي الميداني)		Disbursements below \$500 by TC Treasurer في حالة القيمة اقل من 500 (بواسطة محاسب اللجنة)	
Name الاسم	Signature التوقيع	Name الاسم	Signature التوقيع
محمد الديات mohamad AL-dayat			

تمت المصادقة من قبل
المنسق المالي الميداني

تمت المصادقة من قبل
مدير اللجنة

TAMKEEN

تمكين فاتورة INVOICE

Invoice No. رقم الفاتورة	INV-DRBSH-160922-0900
--------------------------	-----------------------

Payment Mode طريقة الدفع	Cash Payment by FFO تسديد من المنسق المالي
Requisition Number رقم طلب الشراء	REQ-DRBSH-160725-0900
Programme البرنامج	6790
Project المشروع	DRBSH-W001
Currency العملة	USD

Date: التاريخ	22/09/2016
Tamkeen Committee لجنة تمكين	DRBSH

General Information معلومات عامة			
Buyer (TC) - (اللجنة) اسم المشتري	Ahmad AL-fandy احمد الفدي	Supplier اسم المورد	
Buyer's (TC) Contact هاتف المشتري	0962420765	Supplier's Contact هاتف المورد	

Supplier Banking Details - معلومات الحساب البنكي للمورد			
Account Holder اسم صاحب الحساب		IBAN No. رقم ال	
Account Number رقم الحساب		SWIFT/Sort code رقم السويفت	
Bank Name اسم البنك		Bank Address عنوان البنك	

Accounting Codes and Items Details						
الرقم No.	الوصف Description	Acc. Code	العدد Quantity	سعر الوحدة	المبلغ Amount	
1	عداد قياس ٨٠ ملم		1	\$ 100.00	\$ 100.00	
2	عداد قياس ٢٠٠ ملم		1	\$ 200.00	\$ 200.00	
3	أجور فني كهرباء لتثبيت لوحة البتر	Electrical technician / worker fees to install the electrical board to the well	1	\$ 100.00	\$ 100.00	
4	سكّر ١.٥"	Water tap / valve 1.5" inch	2	\$ 25.00	\$ 50.00	
5	سكّر ٢.٥"	Water tap / valve 2.5" inch	4	\$ 105.00	\$ 420.00	
6	سكّر ٣"	Water tap / valve 3" inch	7	\$ 160.00	\$ 1,120.00	
7	سكّر فونط ٨٠ مم	Steel Water tap / valve 80 mm	9	\$ 150.00	\$ 1,350.00	
8	سكّر فونط ١٠٠ مم	Steel Water tap / valve 100mm	5	\$ 210.00	\$ 1,050.00	
9	سكّر فونط ١٥٠ مم	Steel Water tap / valve 150 mm	2	\$ 285.00	\$ 570.00	
10	سكّر فونط ٢٠٠ مم	Steel Water tap / valve 200 mm	1	\$ 375.00	\$ 375.00	
11	شريطة ١" طول ١٠ سم	stripe 1" inch 10 cm	5	\$ 0.63	\$ 3.15	
12	شريطة ١.٥" طول ١٠ سم	stripe 1.5" inch 10 cm	4	\$ 0.52	\$ 2.08	
13	شريطة ٢" طول ١٠ سم	stripe 2" inch 10 cm	17	\$ 0.63	\$ 10.71	
14	شريطة ٢.٥" طول ١٥ سم	stripe 2.5" inch 10 cm	6	\$ 1.10	\$ 6.60	
15	شريطة ٣" طول ١٥ سم	stripe 3" inch 15 cm	10	\$ 3.15	\$ 31.50	
16	تية ١"	T-shape union 1" inch	1	\$ 0.75	\$ 0.75	
17	تية ٢"	T-shape union 2" inch	1	\$ 2.10	\$ 2.10	
18	رأس جيبو ٢"	Mechanical joint 2" inches	13	\$ 6.00	\$ 78.00	
19	رأس جيبو ٢.٥"	Mechanical joint 2.5" inches	6	\$ 7.50	\$ 45.00	
20	رأس جيبو ٣"	Mechanical joint 3" inches	10	\$ 9.00	\$ 90.00	
21	رأس جيبو ٨٠ مم	Mechanical joint 80 mm	1	\$ 9.00	\$ 9.00	
22	رأس جيبو ١٠٠ مم	Mechanical joint 100 mm	6	\$ 12.00	\$ 72.00	
23	رأس جيبو ١٢٥ مم	Mechanical joint 125 mm	10	\$ 21.00	\$ 210.00	
24	رأس جيبو ١٥٠ مم	Mechanical joint 150 mm	4	\$ 36.50	\$ 146.00	
25	رأس جيبو ٢٠٠ مم	Mechanical joint 200 mm	1	\$ 100.00	\$ 100.00	
26	سبب بقرقة ٣"	Threaded union 2" inch	2	\$ 0.36	\$ 0.72	
27	اوكره ٢"	Brass socket 2" inch	20	\$ 1.60	\$ 32.00	
28	اوكره ٣"	Brass socket 3" inch	1	\$ 2.30	\$ 2.30	
29	نقاسة ٢.٥" الى ٣"	Reduced from 2.5"inch to 2"inch	1	\$ 1.58	\$ 1.58	
30	نقاسة ٣" الى ٢.٥"	Reduced from 3"inch to 2.5"inch	1	\$ 2.50	\$ 2.50	
31	فلنجة بذيل ٨٠ مم	Flange 80 mm	8	\$ 37.00	\$ 296.00	
32	فلنجة بذيل ١٠٠ مم	Flange 100 mm	6	\$ 45.00	\$ 270.00	
33	وصلة ميكانيكة ٨٠ مم	Mechanical joint 80 mm	25	\$ 10.00	\$ 250.00	
34	وصلة ميكانيكة ١٠٠ مم	Mechanical joint 100 mm	4	\$ 15.00	\$ 60.00	
35	كوع ٢"	Elbow 2" inch	1	\$ 1.57	\$ 1.57	
36	كوع ٨٠ مم	Elbow 80 mm	10	\$ 11.00	\$ 110.00	
37	قساطل مزبق ١.٥" طول ٦ م	galvanized Pipes 1.5" inch 6 meter	25	\$ 50.00	\$ 1,250.00	
38	قساطل مزبق ٢" طول ٦ م	galvanized Pipes 2" inch 6 meter	30	\$ 70.00	\$ 2,100.00	
39	قساطل فونط ١٠٠ مم طول ٦ م	Iron Pipes 100 mm 6 meter	2	\$ 25.00	\$ 50.00	
40	قساطل فونط ١٢٥ مم طول ٦ م	Iron Pipes 125 mm 6 meter	2	\$ 32.00	\$ 64.00	

Total Invoice Amount إجمالي قيمة الفاتورة 10,633

Supplier / Beneficiary Acknowledgment		
إقرار المورد		
استلمت أنا مبلغ ... عشرة آلاف وستمئة وثلاث وثلاثون دولار امريكي فقط لاغير وذلك مقابل اكسسوارات المياه و عليه أوقع		
Name الاسم	Date التاريخ	Signature التوقيع
	٢٠١٦ / ٩ / ٢٢	

التصديق Countersignature			
Disbursements above \$500 by FFO في حالة القيمة اكبر من ٥٠٠ دولار (بواسطة المنسق المالي (الميداني)		Disbursements below \$500 by TC Treasurer في حالة القيمة اقل (بواسطة محتاسب اللجنة) من ٥٠٠ دولار	
Name الاسم	Signature التوقيع	Name الاسم	Signature التوقيع
mohamad AL-dayat			

من المهندسة نورا ليليا
عند المهندسة منيرة
المستشار المالي الميداني

TAMKEEN

تمكين فاتورة INVOICE

Invoice No. رقم الفاتورة INV-DRBSH-160909-1100

Date: التاريخ	09/09/2016
Tamkeen تمكين Committee	DRBSH

Payment Mode طريقة الدفع	Cash Payment by FFO تسديد من المنسق المالي
Requisition Number رقم طلب الشراء	REQ-DRBSH-160725-1100
Programme البرنامج	6790
Project المشروع	DRBSH-P001
Currency العملة	USD

General Information معلومات عامة			
Buyer (TC) - اسم المشتري (اللجنة)	مصور المقداد Mansour AL-mokdad	Supplier اسم المورد	
Buyer's (TC) Contact - هاتف المشتري	0947175796	Supplier's Contact هاتف المورد	

Supplier Banking Details - معلومات الحساب البنكي للمورد			
Account Holder اسم صاحب الحساب		IBAN No. رقم ال	
Account Number رقم الحساب		SWIFT/Sort code رقم السويفت	
Bank Name اسم البنك		Bank Address عنوان البنك	

Accounting Codes and Items Details						
الرقم .No	الوصف Description	Acc. Code	الكمية Quantit	سعر الوحدة	المبلغ Amount	
1	محولة ٢٠٠ kva		1	\$ 7,450.00	\$ 7,450.00	
2	لوحة معدنية Metal Box (to install the electrical breakers, fuses)		1	\$ 300.00	\$ 300.00	
3	قاطع منخفض ٤٠٠ أمبير Electrical circuit breaker (400) ampere - low voltage		1	\$ 200.00	\$ 200.00	
4	رباطات Fuse attachments (metal link between breakers & fuses)		22	\$ 3.50	\$ 77.00	
5	قواعد بونبات Fuse attachments sockets		22	\$ 4.50	\$ 99.00	
6	قواعد مصهرات توتر Low voltage Fuse sockets		6	\$ 10.00	\$ 60.00	
7	بار نحاس ٤ سم بطول ٢ متر Copper Bar 2 meter (core 4cm)		2	\$ 39.00	\$ 78.00	
8	مانعات صواعق Lightning rod		3	\$ 20.00	\$ 60.00	
9	كبل ٢٤٠ مم طول ٨٨ متر Cable 88 meter (3 cores 240 mm)		88	\$ 25.00	\$ 2,200.00	
10	كبل ٩٥ (٤ * ٩٥) بطول ٦٠ متر Cable 60 meter (4 cores * 95mm)		60	\$ 26.09	\$ 1,565.28	
11	رؤوس كابلات قياس ٣٠٠ مم Cable legs 300mm		8	\$ 2.75	\$ 22.00	
12	رؤوس كابلات قياس ٩٥ مم Cable legs 95mm		24	\$ 3.00	\$ 72.00	
13	رؤوس كابلات ٢٤٠ مم Cable legs 240mm		8	\$ 3.00	\$ 24.00	
14	مرباط نحاس المينوم Copper Aluminium joint terminals		30	\$ 1.00	\$ 30.00	
15	براغي (١٠ * ٣) screw (3*10)		50	\$ 0.36	\$ 18.00	
16	أمراس مقطع ٥٠ مم Conductors 50mm		1100	\$ 4.10	\$ 4,510.00	
17	قاطع توتر ٢٠ كيلو فولت Medium voltage breaker 20 kilovolt		1	\$ 855.00	\$ 855.00	
18	فولبرات Pull eye+D-shackle for low voltage		12	\$ 30.00	\$ 360.00	
19	عوارل منخفض Low voltage Tension insulators		50	\$ 0.64	\$ 32.00	
20	قاطع ٨٠٠ أمبير 800 Ampere breaker		1	\$ 300.00	\$ 300.00	
21	فولبرة علم Pull eye+D-shackle for medium voltage		4	\$ 30.00	\$ 120.00	
22	عوارل شراكة Tension insulators for towers		10	\$ 12.50	\$ 125.00	
23	بينسة حمل Pliers for towers		12	\$ 1.00	\$ 12.00	
24						

Total Invoice Amount إجمالي قيمة الفاتورة 18,569

Supplier / Beneficiary Acknowledgment إقرار المورد		
استلمت أنا مبلغ ثمانية عشرة ألف وخمسمائة وتسعين وستون دولار امريكي فقط لاغير..... وذلك مقابل ... ثمن البنود الواردة أعلاه..... و عليه أوقع		
Name الاسم	Date التاريخ	Signature التوقيع

Countersignature التصديق			
Disbursements above \$500 by FFO في حالة القيمة اكبر من ٥٠٠ (بواسطة المنسق المالي المبدئي) دولار 500		Disbursements below \$500 by TC Treasurer في حالة القيمة اقل من ٥٠٠ (بواسطة محاسب اللجنة) دولار	
Name الاسم	Signature التوقيع	Name الاسم	Signature التوقيع

TAMKEEN

تمكين فاتورة INVOICE

Invoice No. رقم الفاتورة

INV-DRBSH-160728-0900

Date: التاريخ	28/07/2016
Tamkeen تمكين Committee	DRBSH

Payment Mode طريقة الدفع	Cash Payment by FFO تسديد من المنسق المالي
Requisition Number رقم طلب الشراء	REQ-DRBSH-160728-0900
Programme البرنامج	6790
Project المشروع	DRBSH-G002
Currency العملة	USD

General Information معلومات عامة			
Buyer (TC) - اسم المشتري - (اللجنة)	منصور المقداد Mansour AL-mokdad	Supplier المورد	اسم المورد
Buyer's (TC) Contact - هاتف المشتري	0947175796	Supplier's Contact المورد	هاتف المورد

Supplier Banking Details - معلومات الحساب البنكي للمورد			
Account Holder اسم صاحب الحساب		IBAN No. رقم ال	
Account Number رقم الحساب		SWIFT/Sort code رقم السويفت	
Bank Name اسم البنك		Bank Address عنوان البنك	

Accounting Codes and Items Details						
الرقم .No	الوصف Description	Acc. Code	العدد Quantity	سعر الوحدة	المبلغ Amount	
1	تجهيز المكتب ب لاب توب	Laptop	GVR882 / DJVR882	2	\$ 370.00	\$ 740.00
2	معدات انترنت ثابتة	Internet equipment		1	\$ 62.00	\$ 62.00
3	تجهيز المكتب بطابعة	printer		1	\$ 195.00	\$ 195.00
4						
5						
6						

Total Invoice Amount إجمالي قيمة الفاتورة \$ 997.00

Supplier / Beneficiary Acknowledgment إقرار المورد		
..... مبلغ ... تسعمائة وسبعين وتسعون دولار امريكي فقط لاغير..... وذلك مقابل طباعة ولايتيات ومعدات انترنت..... و عليه أوقع		
Name الاسم	Date التاريخ	Signature التوقيع
- - - -	٢٠١٦/٧/٢٨	

Countersignature التصديق			
Disbursements above \$500 by FFO ٥٠٠ في حالة القيمة اكبر من (بواسطة المنسق المالي الميداني) دولار		Disbursements below \$500 by TC Treasurer في حالة القيمة اقل من (بواسطة محاسب اللجنة) دولار 500	
Name الاسم	Signature التوقيع	Name الاسم	Signature التوقيع
			